



Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale

AMBASCIATA D'ITALIA A PARIGI

Centro Interservizi amministrativi

VERBALE DI GARA N. 1 bis .vil

PROCEDURA NEGOZIATA AI SENSI DELL'ART. 7 comma 2 lettera b) del DM 192/2017

Valutazione Documentazione Amministrativa

PRIMA SEDUTA PUBBLICA

Oggetto	ACQUISITION DU SERVICE DE SURVEILLANCE - ACCORD-CADRE POUR LES REPRESENTATIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES ITALIENNES A PARIS
CIG	B654ECE595
CUP	
Importo di gara	€ 500.000,00
Scelta del contraente	Procedura Negoziata con almeno 5 inviti
Modalità	TELEMATICA

PREMESSO E CONSIDERATO

-che con decisione a contrarre n.48 del 2.4.2025 dell'Ambasciata d'Italia a Parigi è stata indetta la procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando per l'affidamento dei servizi di sorveglianza per le esigenze delle Rappresentanze diplomatico consolari con sede a Parigi, tramite Accordo Quadro, ai sensi dell'art.7, comma 2, lettera b) del DM n. 192 del 2017 e ss.mm.ii, secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa;

-che sei lettere di invito a presentare offerta sono state trasmesse dalla Ambasciata d'Italia a Parigi, Centro Interservizi Amministrativi, tramite la piattaforma telematica TRASPARE del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, con protocollo 3963 del 02.04.2025, contemporaneamente agli operatori economici, ai sensi e per gli effetti della vigente normativa prevista in materia dal CAD - Decreto Legislativo 7 marzo 2005 n. 82;

-che con la lettera d'invito è stato indicato il termine per la presentazione delle offerte alle ore 12:00 del giorno 27.04.2025;

-che entro il termine stabilito risultano pervenute n. 5 buste amministrative:

Partecipante	Indirizzo	Data e ora di arrivo	Protocollo
ACTOR SECURITE	62 BIS AVENUE ANDRE MORIZET 92100 BOULOGNE BILLANCOURT,	25/04/2025 15:58	n. del 25/04/2025
SECURITAS FRANCE SARL	253 quai de la bataille de Stalingrad,	25/04/2025 14:16	n. del 25/04/2025
DPSA ILE DE FRANCE	18 Rue Curnonsky,	24/04/2025 14:03	n. del 24/04/2025
SECURITE PRESTIGE	35 avenue Paul Doumerr 75116 Paris,	27/04/2025 11:34	n. del 27/04/2025
S.A.S. IKASSO	5 rue de la Pinellerie, 41100 Naveil, FRANCE,	26/04/2025 15:56	n. del 26/04/2025
GORON	14 boulevard Saint Michel 75006 Paris,	NON PERVENUTA	

QUANTO SOPRA, PREMESSO E CONSIDERATO

- che con avviso sulla piattaforma TRASPARE è stata fissata la seduta pubblica per l'apertura delle buste amministrative in modalità streaming per le ore 10.00 del 5.5. 2025;

- che il link per la partecipazione alla seduta pubblica in modalità streaming è stato inviato alle seguenti società:

Concorrente	Presente	Rappresentante
DPSA ILE DE FRANCE - P.IVA:FR94341100592 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	NO	
SECURITAS FRANCE SARL - P.IVA:FR45304497852 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	SI	Connesso su TRASPARE alle ore 11.10
ACTOR SECURITE - P.IVA:FR10423650571 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	SI	Connesso su TRASPARE alle ore 10.48
S.A.S. IKASSO - P.IVA:FR90849191861 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	SI	Connesso su TRASPARE alle ore 10.56
SECURITE PRESTIGE - P.IVA:FR36501767719 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	SI	Connesso su TRASPARE alle ore 11.10

Il giorno 5 maggio 2025 alle ore 10.00 si è riunita in seduta pubblica nei locali dell'Ambasciata d'Italia a Parigi in rue de Varenne 51 e in collegamento in modalità streaming, la Commissione Giudicatrice nominata ai sensi dell'articolo 12 del DM 192 del 2017, con decreto n. 15/2025 del 28.4.2025 e così composta:

-Francesco Musi Consigliere di Ambasciata in qualità di Presidente

-Raffaella Campanati, Consigliere di Legazione in qualità di componente

-Roberta Massari Dirigente amministrativo, in qualità di componente e RUP .

Alcuni rappresentanti delle società invitate si sono collegati in modalità streaming per partecipare alla seduta.

Alle ore 10.10 la Commissione procede all'apertura della busta "A" contenente la documentazione amministrativa ed alla verifica della correttezza formale della documentazione in essa contenuta, alla verifica circa il possesso dei requisiti generali e speciali dei concorrenti al fine della loro ammissione alla gara, sulla base delle dichiarazioni dagli stessi presentate, delle certificazioni dagli stessi prodotte, con il seguente esito:

Partecipante	Informazioni busta amministrativa	Offerta
DPSA ILE DE FRANCE - P.IVA:FR94341100592 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	Nome file: ENVELOPPE ADMINISTRATIVE.zip Dimensione file: 4.52 MB Impronta MD5: 99e54517d41a7e19569bebd5be024962	AMMESSA CON RISERVA Motivazione: Demande d'intégration des documents de l'enveloppe A) La Commission de sélection de l'appel d'offres a constaté l'absence des suivants documents requis par la lettre d'invitation : - le document qui certifie le pouvoir de représentant légal du Président M. Jean Touvet et du directeur Général M. Laurent Parise, signataire de la demande de participation et des annexes, à représenter la société, car son rôle ne résulte pas dans le Kbis où comme Président est indiqué « FIDES SERVICES »; - les documents qui indiquent le chiffre d'affaires pour le services de surveillance réalisé par la société au cours des trois dernières années (art.6.1, point D, de la lettre d'invitation) . Les éléments complémentaires doivent être soumis via la plateforme TRANSPARE pour le 14.5.2025 à 18h00, sous peine d'exclusion.
SECURITAS FRANCE SARL - P.IVA:FR45304497852 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	Nome file: OneDrive_1_25-04-2025.zip Dimensione file: 10.41 MB Impronta MD5: b6b57f28c423ac86dfcb079fa7cc0535	AMMESSA CON RISERVA Motivazione: L'entreprise a inclus dans l'enveloppe administrative, en plus des documents requis, un "commentaire juridique" dans lequel sont demandées certaines modifications contractuelles qui sont incompatibles avec l'appel d'offres et la Demande de participation au marché (annexe 4).L'article 11 de ladite demande

		prévoit l'acceptation sans réserve de toutes les dispositions énoncées dans l'appel d'offres, donc toutes propositions de changer certains points de l'Accord cadre et du contrat d'exécution sont inacceptables. L'entreprise doit envoyer la confirmation de l'acceptation de toutes les règles de l'appel d'offres, d'être conscient que les conditions ne sont pas négociables et, en cas d'attribution du marché, être prête à signer le contrat-cadre et le contrat d'exécution dans la version jointe à l'appel d'offre. La réponse doit être envoyée via la plateforme TRANSPARE pour le 14.5.2025 à 18h00,
ACTOR SECURITE - P.IVA:FR10423650571 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	Nome file: Enveloppe A_ Documentation Administrative.rar Dimensione file: 3.78 MB Impronta MD5: 3b296847a8c831403063a9ec8cc6a465	AMMESSA
S.A.S. IKASSO - P.IVA:FR90849191861 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	Nome file: A Documentation administrative IKASSO.zip Dimensione file: 4.01 MB Impronta MD5: 10ee19e2b02fb9be894b70dbed85aa32	AMMESSA CON RISERVA Motivazione: La Commission de sélection de l'appel d'offres demande d'intégrer la déclaration avec les documents qui indiquent le chiffre d'affaire pour services de surveillance réalisés au cours des trois dernières années (art.6.1 point D de la lettre d'invitation) Les éléments complémentaires doivent être soumis via la plateforme TRANSPARE pour le 14.5.2025 à 18h00, sous peine d'exclusion

SECURITE PRESTIGE - P.IVA:FR36501767719 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	Nome file: OFFRE ADMINISTRATIVE AVRIL 2025.zip Dimensione file: 3.70 MB Impronta MD5: 67de7b1cdf9561553b68ea7981e419e3	AMMESSA
---	--	---------

Si procede di conseguenza all'applicazione del cosiddetto potere di soccorso istruttorio per i concorrenti ammessi con riserva nei termini previsti all'art. 7 della lettera di invito.

Alle ore 11.23 la seduta è sospesa e rinviata al giorno 15 Maggio alle ore 15.

Letto, confermato e sottoscritto,

Parigi li, 5.5.2025

- Il Presidente Francesco Musì
 -
 - La componente Raffaella Campanati.....
 -
 - La componente Roberta Massari

TRADUCTION PROCES VERBAL N° 1 bis .vil.

**Procédure négociée sans publication préalable de l'avis conformément à l'art. 7, paragraphe 2, lettre b)
du décret ministériel n° 192 de 2017 et modifications ultérieures**

Évaluation de la documentation administrative

SÉANCE PUBLIQUE

Objet	ACQUISITION DU SERVICE DE SURVEILLANCE - ACCORD-CADRE pour les Représentations diplomatiques et consulaires italiennes à Paris
CIG	B654ECE595
CUP	
Montant de l'appel d'offres	€ 500.000,00
Choix de l'entrepreneur	Procédure négociée avec au moins 5 invités
Modalité	TÉLÉMATIQUE

ATTENDU ET CONSIDÉRANT QUE

- avec décision n° 48 du 2.4.2025 de l'Ambassade d'Italie à Paris, la procédure négociée sans publication préalable de l'avis a été lancée pour les services de surveillance nécessaires pour les Représentations diplomatiques et consulaires basées à Paris, par le biais d'un Accord cadre, conformément à l'art. 7, paragraphe 2, lettre b) du décret ministériel n° 192 de 2017 et modifications ultérieures, pour l'attribution du marché selon le critère de l'offre économiquement la plus avantageuse ;
- que six lettres d'invitation à présenter des offres ont été envoyées par l'Ambassade d'Italie à Paris, Service Commun de gestion, par le biais de la plateforme télématique « TRASPARE », du ministère des Affaires étrangères et de la Coopération internationale, avec le protocole n. 3963 du 2.4.2025, simultanément aux opérateurs économiques, conformément et aux fins de la législation en vigueur en la matière prévue par le CAD - Décret législatif n° 82 du 7 mars 2005 ;
- que la lettre d'invitation indiquait la date limite de remise de l'offre à 12h00 le 27.4.2025;
- que dans le délai imparti, n.5 enveloppes administratives ont été reçues :

Participant	Adresse	Date et heure d'arrivée	Protocol
ACTOR SECURITE	62 BIS AVENUE ANDRE MORIZET 92100 BOULOGNE BILLANCOURT,	25/04/2025 15:58	n. du 25/04/2025
SECURITAS FRANCE SARL	253 quai de la bataille de Stalingrad,	25/04/2025 14:16	n. du 25/04/2025
DPSA ILE DE FRANCE	18 Rue Curnonsky,	24/04/2025 14:03	n. du 24/04/2025
SECURITE PRESTIGE	35 avenue Paul Doumerr 75116 Paris,	27/04/2025 11:34	n. du 27/04/2025
S.A.S. IKASSO	5 rue de la Pinellerie, 41100 Naveil, FRANCE,	26/04/2025 15:56	n. du 26/04/2025
GORON GORON	14 boulevard Saint Michel 75006 Paris,	NON PARVENUE	

--	--	--	--

CE QUI PRÉCÈDE, ATTENDU ET CONSIDÉRÉ :

qu'avec l'avis du sur la plateforme TRASPARE, la séance publique pour l'ouverture des enveloppes administratives en mode streaming a été fixée au 5 Mai 2025 à 10h00.

que le lien pour la participation à la session publique en mode streaming a été envoyé aux sociétés suivantes:

Concurrent	Présent	Représentant
DPSA ILE DE FRANCE - P.IVA:FR94341100592 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	NO	
SECURITAS FRANCE SARL - P.IVA:FR45304497852 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	SI	connecté sur TRASPARE à 11h10
ACTOR SECURITE - P.IVA:FR10423650571 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	SI	connecté sur TRASPARE à 10h48
S.A.S. IKASSO - P.IVA:FR90849191861 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	SI	connecté sur TRASPARE à 10h56
SECURITE PRESTIGE - P.IVA:FR36501767719 Tipo partecipazione: Singolo operatore economico (D.Lgs. 36/2023, art. 65, comma 2, lett. a): imprenditori individuali, anche artigiani, e le società, anche cooperative	SI	connecté sur TRASPARE à 11h10

Le 5 mai 2025 à 10h00, c'est réunie en séance publique dans les locaux de l'Ambassade d'Italie à Paris, rue de Varenne 51 et en modalité streaming, la Commission de sélection d'appel d'offres nommée conformément à l'article 12 du décret ministériel 192 de 2017 par le décret de l'Ambassade d'Italie n° 15/2025 du 28.4.2025, composée comme suit :

- Francesco Musi, Conseiller d'Ambassade, en tant que Président
- Raffaella Campanati, Conseiller de légation, en tant que membre
- Roberta Massari, directeur administratif, en tant que membre et R.U.P. (responsable unique du projet).

Certains représentants des entreprises invitées se sont connectés en mode streaming pour participer à la session.

A 10h10, la Commission procède à l'ouverture de l'enveloppe « A » contenant la documentation administrative et à la vérification de l'exactitude formelle de la documentation qu'elle contient, à la vérification de la possession des exigences générales et particulières des concurrents en vue de leur admission au marché, sur la base des déclarations qu'ils ont présentés et des certifications produites, avec le résultat suivant :

Participant	Informations sur l'enveloppe administrative	Offre
DPSA ILE DE FRANCE - P.IVA:FR94341100592 Type de participation : Opérateur économique unique (décret législatif 36/2023, art. 65, par. 2, lett. a) : entrepreneurs individuels, y compris les artisans, et sociétés, y compris les coopératives	Nom file: ENVELOPPE ADMINISTRATIVE.zip Dimension file: 4.52 MB empreinte MD5: 99e54517d41a7e19569bebd5be024 962	ADMIS SOUS CONDITION Motivation Demande d'intégration des documents de l'enveloppe A) La Commission de sélection de l'appel d'offres a constaté l'absence des suivants documents requis par la lettre d'invitation : - le document qui certifie le pouvoir de représentant légal du Président M. Jean Touvet et du directeur Général M. Laurent Parise, signataire de la demande de participation et des annexes, à représenter la société, car son rôle ne résulte pas dans le Kbis où comme Président est indiqué « FIDES SERVICES »; - les documents qui indiquent le chiffre d'affaires pour le services de surveillance réalisé par la société au cours des trois dernières années (art.6.1, point D, de la lettre d'invitation) . Les éléments complémentaires doivent être soumis via la plateforme TRANSPARE pour le 14.5.2025 à

		18h00, sous peine d'exclusion.
SECURITAS FRANCE SARL - P.IVA:FR45304497852 Type de participation : Opérateur économique unique (décret législatif 36/2023, art. 65, par. 2, lett. a) : entrepreneurs individuels, y compris les artisans, et sociétés, y compris les coopératives	Nom file: OneDrive_1_25-04-2025.zip Dimension file: 10.41 MB empreinte MD5: b6b57f28c423ac86dfcb079fa7cc0535	ADMIS SOUS CONDITION Motivation L'entreprise a inclus dans l'enveloppe administrative, en plus des documents demandés, un "commentaire juridique" dans lequel sont demandées certaines modifications contractuelles qui sont incompatibles avec l'appel d'offres et la Demande de participation au marché (annexe 4). l'article 11 de ladite demande prévoit l'acceptation sans réserve de toutes les dispositions énoncées dans l'appel d'offres, donc toutes propositions de changer certains points de l'Accord cadre et du contrat d'exécution sont inacceptables. L'entreprise doit envoyer la confirmation de l' acceptation de toutes les règles de l'appel d'offres et d'être conscient que les conditions ne sont pas négociables et en cas d'attribution du marché, être prête à signer le contrat-cadre et le contrat d'exécution dans la version jointe à l'appel d'offre. La réponse doit être envoyée via la plateforme TRANSPARE pour le 14.5.2025 à 18h00,
ACTOR SECURITE - P.IVA:FR10423650571 Type de participation : Opérateur économique unique (décret législatif 36/2023, art. 65, par. 2, lett. a) : entrepreneurs individuels, y compris les artisans, et sociétés, y compris les coopératives	Nom file: Enveloppe A_Documentation Administrative.rar Dimension file: 3.78 MB empreinte MD5: 3b296847a8c831403063a9ec8cc6a465	ADMIS

S.A.S. IKASSO P.IVA:FR90849191861 Type de participation : Opérateur économique unique (décret législatif 36/2023, art. 65, par. 2, lett. a) : entrepreneurs individuels, y compris les artisans, et sociétés, y compris les coopératives	Nom file: A Documentation administrative IKASSO.zip Dimensione file: 4.01 MB empreinte MD5: 10ee19e2b02fb9be894b70dbed85aa32	ADMIS SOUS CONDITION Motivation La Commission de sélection de l'appel d'offres demande d'intégrer la déclaration avec les documents qui indiquent le chiffre d'affaire pour services de surveillance réalisés au cours des trois dernières années (art.6.1 point D de la lettre d'invitation) . Les éléments complémentaires doivent être soumis via la plateforme TRANSPARE pour le 14.5.2025 à 18h00, sous peine d'exclusion
SECURITE PRESTIGE - P.IVA:FR36501767719 Type de participation : Opérateur économique unique (décret législatif 36/2023, art. 65, par. 2, lett. a) : entrepreneurs individuels, y compris les artisans, et sociétés, y compris les coopératives	Nom file: OFFRE ADMINISTRATIVE AVRIL 2025.zip Dimension file: 3.70 MB empreinte MD5: 67de7b1cdf9561553b68ea7981e419e3	ADMIS

Le soi-disant pouvoir « soccorso istruttorio » est donc appliqué aux concurrents admis sous condition comme prévu à l'article 7 de la lettre d'invitation.

A 11h23, la séance est suspendue et reportée au 15 mai 2025 à 15h00.

Lu, confirmé et signé,

Paris le 5.5.2025

Président : Conseiller de l'Ambassade Francesco Musì

Membre, Conseiller de légation Raffaella Campanati,

Membre : Directrice Roberta Massari